



Distr.
GENERAL

S/16415
14 March 1984

ORIGINAL : ARABIC



الأمم المتحدة

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة في ١٤ آذار/مارس ١٩٨٤ موجهة
الى الامين العام من الممثل الدائم للعراق
لدى الامم المتحدة

لي الشرف ، بناءً على تعليمات من حكومتي ، ان ارفق طيا نص القرار الذي اعتمده
مجلس جامعة الدول العربية على مستوى وزراء الخارجية المنعقد في دورة طارئة في بغداد
بتاريخ ١٣-١٤ آذار/مارس ١٩٨٤ .

وبهذه المناسبة ، أود أن أحيط سيادتك علماً بأن جمهورية اليمن الديمقراطية
الشعبية قد تحفظت على الفقرة العاشرة الثانية من القرار وأن جمهورية الجزائر الديمقراطية
الشعبية قد تحفظت على القرار بكامله .

أرجو من سيادتك توزيع هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الامن .

(توقيع) : الدكتور رياض القيسي
الممثل الدائم

المرفق

قرار مجلس جامعة الدول العربية على مستوى وزراء
الخارجية في دورة انعقادها الطارئة يوم الاربعاء
١١ جمادى الثاني لعام ١٤٠٤ هجرى الموافق
٤ آذار/مارس ١٩٨٤ بشأن الحرب بين
العراق وايران.

ان مجلس جامعة الدول العربية المنعقد على مستوى وزراء الخارجية في دورة
طارئة في بغداد يوم الاربعاء ١١ جمادى الثاني لعام ١٤٠٤ هجرى الموافق ٤ آذار/
مارس ١٩٨٤ .

اذ يلاحظ ببالغ القلق استمرار الحرب العراقية - الايرانية وتعقيدها بسبب عدم
استجابة ايران لجميع المبادرات السلمية ومواصلة عدوانها على العراق وتهديد ها للمنطقة
العربية بأسرها ، وقيامها مؤخرا بسلسلة من الهجمات العسكرية واسعة النطاق ضد
العراق مستهدفة اختراق حدوده الدولية واحتلال اراضيها واصرارها على مواصلة عدوانها
المسلح على العراق .

وان يستذكر قرار القمة العربي الثاني عشر المنعقد في مدينة فاس في المملكة
المغربية من ٦ الى ١١ ايلول/سبتمبر ١٩٨٢ الذي اكد ضرورة التضامن ووحدة الصف
العربي واعتبار كل اعتداء على اى قطر عربي هو اعتداء على البلاد العربية جميعها
وان المحافظة على استقلال البلاد العربية وسلامة اراضيها وحرمة حدودها الدولية واجب
على جميع الدول العربية احترامه والعمل من اجله بجميع الوسائل المتاحة وعلان استعداد
الدول العربية لتنفيذ الالتزامات المترتبة عليها نحو العراق بموجب المادة السادسة
لميثاق الجامعة العربية والمادة الثانية لمعاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي
بين دول الجامعة العربية في حالة عدم استجابة ايران لنصوص هذا القرار واستمرارها في
الحرب ضد العراق ومحاولة خرق حدوده الدولية واحتلال اراضيها .

قرر ما يأتي :

١ - الطلب من ايران ان تلتزم فورا بقرارات وقف القتال والاستجابة لمبادرات
السلام بما يكفل ضمان حقوق الطرفين . وانشاء علاقات حسن الجوار لكي يسود الامن
والاستقرار في المنطقة لخير الامة العربية والاسلامية .

٢ - اذانة استمرار ايران في اعتداءاتها على العراق ومحاولاتها اجتياز حدوده الدولية واحتلال اراضيه والتدخل في شؤونه الداخلية واصرارها على الاستمرار في الحرب وعدم استجابتها للمبادرات السلمية الداعية الى انهاء القتال والدخول في مفاوضات لحل المشاكل بالطرق السلمية بما يضمن حقوق الطرفين .

٣ - الاشادة بمواقف العراق من قرارات مجلس الامن ومبادرة حركة عدم الانحياز ومنظمة المؤتمر الاسلامي وما عبر عنه من استعداد دائم لوقف القتال والدخول في المفاوضات والوصول الى حل سلمي عادل ومشرف للنزاع .

٤ - تأكيد الالتزام بقرار مؤتمر القمة العربي الثاني عشر المنعقد في مدينة فاس المنضام مع العراق في سعيه المشروع لرد العدوان وتحذير ايران من استمرارها في الحرب ضد العراق العضو في جامعة الدول العربية والذي قبل بجميع المبادرات السلمية لا يمكن إلا أن يدفع الدول العربية الى اعادة النظر في العلاقات معها .

٥ - تشكيل لجنة من وزراء خارجية كل من : العراق ، المملكة العربية السعودية ، الكويت ، الاردن ، المغرب ، جمهورية اليمن العربية والامين العام للجامعة العربية ، تتولى متابعة تنفيذ هذا القرار وتطورات الوضع والقيام بالاجراءات والمبادرات والاتصالات الدولية من اجل ايقاف الحرب وصيانة الامن والاستقرار في المنطقة وعلى هذه الدول بذل المساعي السلمية والامتناع عن اتخاذ اي اجراء يؤدي الى استمرار الحرب بين البلدين بصوره مباشرة او غير مباشرة . وتجتمع اللجنة " دوريا " وكلما دعت الحاجة الى ذلك وتقوم باطلاع الدول العربية على النتائج التي تتوصل اليها .
